



# Certificat de produits biologiques Organic Certificate

Délivré par / Issued by : Organisme de certification Québec-Vrai  
5365, boulevard Jean-XXIII, bureau 200A, Trois-Rivières (Québec) G8Z 4A6

C-01891

**Les Hôtes Épinettes**  
655, chemin Dubé  
Cookshire-Eaton (Québec) J0B 1M0

**PV16062**

**Site(s)**

655, chemin Dubé, Cookshire-Eaton (Québec) J0B 1M0

**Liste des produits, marques de commerce et référentiels en annexe  
List of products, trademarks and reference manuals in the appendix**

Cultures produites sous des structures ou en contenants, Production végétale, Produits transformés, Produits transformés (≥95% d'ingrédients biologiques)

Crop production, Crops grown in structures or containers, Processed products, Processed products (≥95% of organic ingredients)

Certificat de conformité avec le Cahier des charges de l'appellation biologique au Québec du CARTV (y compris les exigences techniques de la norme biologique du Canada). La certification demeure valide à moins d'une suspension ou d'une annulation par l'OCQV. L'OCQV est accrédité par le CAEQ : AC-07-03 selon la norme internationale ISO/CEI 17065:2012. Ce certificat autorise l'utilisation de la mention : « Certifié par Québec Vrai ».

Certificate of conformity with the CARTV Specifications Manual for Organic Agriculture in Québec (including technical requirements of the Canadian Organic Standard). This certification remains valid unless suspended or cancelled by the OCQV. OCQV is accredited by the CAEQ: AC-07-03 according to International Standard ISO/IEC 17065:2012. This certificate authorizes the use of the mention: « Certified by Québec Vrai ».

Date de la certification initiale / Initial certification date 2017-10-16

Date de délivrance du nouveau certificat / Date on which the updated certificate is issued 2023-02-15

Date d'inspection / Inspection date 2022-11-03

Véronique Bouchard, Coordonnatrice des services

Date à laquelle l'exploitant doit présenter une demande d'inspection annuelle subséquente  
Date by which the operator shall submit application for subsequent annual inspection 2023-01-30

## LISTE DES PRODUITS CERTIFIÉS / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS

Les Hôtes Épinettes

PV16062

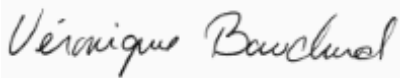
Date de délivrance de l'annexe / Date on which the appendix is issued: 2023-02-15

Produits Products	Marque de commerce Trademark	Référentiel Reference manual
Ail / Garlic		CARTV
Aneth / Dill		CARTV
Aubergine / Eggplant		CARTV
Basilic / Basil		CARTV
Bette à carde / Swiss chard		CARTV
Betterave / Beet		CARTV
Bok choy / Bok choy		CARTV
Brocoli / Broccoli		CARTV
Cantaloup / Cantaloupe		CARTV
Capucine / Nasturtium		CARTV
Carotte / Carrot		CARTV
Cassis / Blackcurrant		CARTV
Céleri / Celery		CARTV
Céleri feuille / Leaf celery		CARTV
Céleri-rave / Celeriac		CARTV
Cerfeuil / Chervil		CARTV
Cerise de terre / Groundcherry		CARTV
Champignon pleurote / Oyster mushroom		CARTV
Chou chinois / Chinese cabbage		CARTV
Chou de Bruxelles / Brussels sprout		CARTV
Chou frisé / Kale		CARTV
Chou pommé / Cabbage		CARTV
Chou-fleur / Cauliflowers		CARTV
Chou-rave / Kohlrabi		CARTV
Ciboulette / Chive		CARTV
Ciboulette à l'ail / Garlic chive		CARTV
Concombre / Cucumber		CARTV
Concombre anglais / English cucumber		CARTV
Concombre libanais / Libanese cucumber		CARTV
Coriandre / Coriander		CARTV
Courge / Squash		CARTV
Courgette / Zucchini		CARTV

Épinard / Spinach	CARTV
Estragon / Tarragon	CARTV
Fenouil / Fennel	CARTV
Gadelle/Groseilles à grappes ou à maquereau (Gadelle) / Currants, black, white or red, gooseberries	CARTV
Gourgane / Broad bean	CARTV
Groseille à maquereau / Gooseberry	CARTV
Haricot jaune / Yellow bean	CARTV
Haricot vert / Green bean	CARTV
Laitue / Lettuce	CARTV
Livèche / Lovage	CARTV
Mélisse / Lemon balm (Melissa)	CARTV
Melon / Melon	CARTV
Melon d'eau / Watermelons	CARTV
Menthe / Mint	CARTV
Mesclun / Mesclun	CARTV
Navet / Turnip	CARTV
Oignon / Onion	CARTV
Oignon vert / Scallion	CARTV
Origan / Oregano	CARTV
Panais / Parsnip	CARTV
Persil / Parsley	CARTV
Piment fort / Hot pepper	CARTV
Poireau / Leek	CARTV
Pois / Peas	CARTV
Poivron / Bell pepper	CARTV
Pomme / Apple	CARTV
Pomme de terre / Potato	CARTV
Rabiole / Rabiole	CARTV
Radis / Raddish	CARTV
Radis / Radish, d'été	CARTV
Radis d'hiver / Winter radish	CARTV
Rhubarbe / Rhubarb	CARTV
Romarin / Rosemary	CARTV
Roquette / Aragula	CARTV
Rutabaga / Rutabaga	CARTV
Sauge / Sage	CARTV
Thym / Thyme	CARTV
Tomate / Tomato	CARTV
Tomate beef / Beef tomato	CARTV

Tomate cerise / Cherry tomato		CARTV
Tomate italienne / Italian tomato		CARTV
Tomatille / Tomatillo		CARTV
Transplant / Transplant, Concombre / Cucumber		CARTV
Transplant / Transplant, Épinard / Spinach		CARTV
Transplant / Transplant, Tomate / Tomato		CARTV
Transplant / Transplant, Tomate cerise / Cherry tomato		CARTV
Transplant / Transplant, Tomate italienne / Italian tomato		CARTV
Verdures / Greens		CARTV
Produits transformés (≥95% d'ingrédients biologiques) / Processed products (≥95% of organic ingredients)		
Ail biologique déshydraté	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Basilic biologique déshydraté	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Livèche biologique déshydratée	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Menthe biologique déshydratée	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Sauce aux tomates biologiques	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Sauge biologique déshydratée	Les Hôtes Épinettes	CARTV
Thym biologique déshydraté	Les Hôtes Épinettes	CARTV

Les informations dans cet annexe sont fournies dans le but d'offrir la description des produits couverts par la certification. Ce document ne peut remplacer le certificat de produits biologiques. The information in this appendix is provided as a description of the products covered by the certification. This document cannot replace the organic certificate.



Véronique Bouchard, Coordinatrice des services